

外幣交易單證電子郵件自動化通知服務申請書(企業客戶)

Application for E-mail Advising Services of Foreign Exchange Debit/Credit Advice (IBG customer)

此致: 星展(台灣)商業銀行股份有限公司

To: DBS Bank (Taiwan) Ltd (the "Bank")

申請人向星展(台灣)商業銀行股份有限公司(以下簡稱「本行」或「星展銀行(台灣)」)申請外幣交易單證電子郵件自動化通知服務(以下簡稱「本服務」),請本行將申請人外匯交易之買賣匯水單及其他交易憑證(下稱「外幣交易單證」)之電子文件傳送至申請人於本申請書指定之電子郵件信箱,取代紙本文件。申請人瞭解於申請本服務後,本行將不再另行郵寄或提供紙本的外幣交易單證予申請人。

The Applicant applies to the Bank for E-mail Advising Services of Foreign Exchange Debit/Credit Advice (the "Service"), and request the Bank to send the electronic advice of the Applicant's foreign exchange debit/credit advice (the "advice") to the Applicant's designated email address in this form, instead of the paper documents. The Applicant understands that after applying for the Service, the Bank will no longer mail or provide paper advice to the Applicant.

申請人基本資料 COMPANY INFORMATION

申請人公司中文名稱 Company Name in Traditional Chinese	
申請人公司英文名稱 Company Name in English	
統一編號 Registration Number / 稅籍編號 Tax Certificate ID	

電子郵件自動化寄送外幣交易單證申請資料

DESIGNATED EMAIL FOR FOREIGN EXCHANGE DEBIT/CREDIT ADVICE APPLICATION DETAILS

(請勾選) Please tick 新申請 New Application 或 or 變更 Amendment

種類 Type	外幣匯出交易單證 Outward Debit Advice	外幣匯入交易單證 Inward Credit Advice
公司指定收件之電子郵件信箱 (請填入右方空格) Designated Email Address (Please fill out the right field)	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	

公司印鑑章及授權簽章人簽名及 / 或印鑑章 Company Seal and Authorised Signatory's Signature(s) and / or Chop(s)

(DBU: 公司經濟部大小章暨負責人親簽 Company Seal, Authorised Signatory's Seal(s) and Signature(s))

(OBU: 被授權人簽章 Authorised Signatory's Signature(s))

日期 Date : 年(YYYY) 月(MM) 日(DD)

聲明及約定條款 DECLARATION, TERMS AND CONDITIONS

一、申請人茲聲明已於合理期間詳細閱讀、瞭解及同意本申請書內之各項聲明及約定條款,確認本行已依金融消費者保護法第十條規定向申請人充分說明本服務之各約定事項並已充分揭露相關風險。

The Applicant hereby declares that the Declaration, Terms and Conditions provided in this form have been duly received, read within a reasonable

period, understood and accepted by the Applicant. The Applicant hereby confirms that the Bank has fully explained the provisions set forth in this form and has fully disclosed relevant risks to the Applicant in accordance with Article 10 of the Financial Consumer Protection Act.

- 二、申請人同意以電子郵件方式收受星展銀行(台灣)傳送外幣交易單證至申請人於本申請書指定之有效電子郵件信箱。申請人於本申請書指定之電子郵件信箱若有變更，申請人應以本申請書通知本行變更事宜，新申請與變更均自本行作業完成日起立即生效。除非本行確實收到該項書面通知，該等電子郵件之變更對本行不生效力。

The Applicant agrees to receive foreign exchange debit/credit advice from the Bank via email, which is to be sent to the valid designated e-mail address provided in this form by the Applicant. Any newly setup or changes to the designated e-mail address in this form should take effect immediately once the setup or change process is completed by the Bank. Unless and until such notice is received by the Bank in writing, such change of designated e-mail address shall not be binding on the Bank.

- 三、除申請人另有書面指示，申請人於本申請書變更電子郵件信箱者，本申請書所載之電子郵件信箱及指定接收的文件種類將全部取代申請人之前各次向本行指定之電子郵件信箱。

Unless the Applicant instructs the Bank in writing otherwise, should the Applicant apply for change of e-mail address in this form, the e-mail address and relevant documents to be received as designated in this form will fully replace those designated e-mail address filed with the Bank previously in its entirety.

- 四、申請人應自行確保指定供作接收通知之電子郵件信箱得隨時收取郵件，並應自行負責通知內容可能因傳送而洩密之風險。不論任何原因，倘本行不能依申請人之要求而傳送電子郵件通知，或於傳送過程中有遺失、誤傳、或洩露之事情發生時，本行均不須負任何責任。

The Applicant shall be solely responsible for availability of the e-mail addresses designated for receiving e-mail advices from time to time and for all risks to confidentiality with respect to the information contained in e-mail advices arising from such transmission. The Bank shall not be liable for whatsoever reasons for any failure in sending e-mail advices as requested or any loss, mis-dispatch or disclosure of such information in the process of transmission of such information.

- 五、申請人瞭解並接受本行透過網際網路電子郵件傳遞的外幣交易單證已經過「加密」處理。於法令允許的最大範圍內，申請人同意本行得免於承擔因電子郵件通知被未經授權者取得或遭篡改之責任，本行同時不需負擔因電子郵件通知而造成申請人之任何損失或損害。

The Applicant understands and accepts that any advice sent via electronic mail through internet is encrypted by the Bank. To the fullest extent permitted by applicable laws, the Applicant agrees to exempt the Bank from any responsibility for any risks of unauthorized access or alteration to any electronic mail advices, and any loss or damage arising therefrom, or otherwise in connection with any electronic mails.

- 六、申請人承諾不使本行因依本申請書約定提供電子郵件通知至申請人指定之電子郵件信箱而發生或遭受任何損害、損失、責任或其他索賠。

The Applicant shall hold the Bank harmless from and against any and all damages, losses, liabilities and/or claims of whatsoever nature arising from or otherwise in connection with the Bank's providing this Service of e-mail advices to the Applicant pursuant to this form.

- 七、申請人同意本服務將就每筆外幣交易逐筆寄送外幣交易單證至申請人於本申請書指定之電子郵件信箱，暫無批次通知功能。申請人同意俟本服務之批次通知功能或其他功能上線後，不須另外申請即得逕行使用該等功能。

The Applicant agrees to receive foreign exchange debit/credit advice via email designated in this form from the Bank on transactional basis, instead of by batch with such function not yet launched. The Applicant agrees to adopt relevant new functions such as batch notice of the Service offered by Bank from time to time without further applying for it.

- 八、申請人瞭解並同意本行得依法令或主管機關命令、業務需求隨時調整、變更或終止本服務及有關約定條款。除依法令或主管機關命令應立即調整、變更或終止者外，本行應於調整生效日三十日前以顯著方式於營業場所或網站上公開揭示其內容。但就收費標準之變更，除對申請人有利者外，本行應於調整生效日六十日前以顯著方式於營業場所或網站上公開揭示其內容。如申請人不同意該等變更，得於調整生效日前隨時以書面通知本行終止本服務。

The Applicant understands and agrees that the Bank may adjust, amend or terminate the Service and these terms and conditions at any time in accordance with the laws and regulations, regulatory orders, and business needs. Except for those items required immediate adjustments, amendment or termination in accordance with the laws and regulations or regulatory orders, the Bank shall publicly disclose its contents in a prominent manner on Bank's business premises or on the website 30 days before the effective date of the amendment. However, with regard to any changes to the fee schedule, except for those that are beneficial to the Applicant, the Bank shall publicly disclose its contents in a prominent manner on Bank's business premises or on the website 60 days before the effective date of the amendment. If the Applicant does not agree to such changes, the Applicant may terminate the Service at any time before the effective date of the amendment.

- 九、倘電子郵件通知內容與本行之內部紀錄有出入時，除非本行之內部紀錄有明顯之錯誤，否則仍應以本行之內部紀錄所載為準。申請人並同意遵守本行開戶總約定書、星展電子銀行服務條款與條件、匯出匯款約定書條款暨注意事項及其他與本服務有關之各約定條款。

If there is any discrepancy between the content of the email advice and the Bank's internal records, unless there are obvious errors in the Bank's internal records, the internal records of the Bank shall prevail. The Applicant also agrees to abide by the Bank's General Terms and Conditions Governing Account, DBS Electronic Banking Services Terms and Conditions, Terms and Conditions and Attention Matters for Outward Remittance and other agreed terms and conditions related to the Service.

- 十、本申請書同時以中、英文訂立，如文義兩歧時，應以中文本為準。

This form is executed in both English and Chinese. In the event of any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions, the Chinese language version shall prevail.

請將此份申請書正本寄至：台北市內湖區瑞光路 399 號 13F 後棟 Cash Ops 作業中心

Please send this hard copy application letter to Cash Ops, 13F Ruiguang Rd., Neihu Dist., Taipei City, Taiwan (R.O.C.)